

3° Het College bepaalt de soorten van kosten die kunnen worden gedekt door het gedeelte van de toelage dat bestemd is voor de werkings- en opleidingskosten.

4° Het College bepaalt de voorwaarden en de modaliteiten voor de verlening van de toelagen.

Art. 14. Ten laatste tegen 15 februari, 15 mei en 15 augustus worden driemaandelijks voorschotten uitgekeerd die gelijk zijn aan één vierde van de in artikel 13 bedoelde jaarlijkse toelage.

Tegen 15 november wordt een voorschot uitgekeerd dat gelijk is aan één vijfde van de toelage.

Het saldo van de jaarlijkse toelage wordt uitgekeerd ten laatste op 30 november van het volgende jaar, na goedkeuring van de bewijsstukken.

Het College bepaalt de modaliteiten voor de rechtvaardiging van de gedekte kosten en de bij te voegen documenten. Deze omvatten tenminste het jaarlijks activiteitenverslag van de dienst "Espaces-Rencontres" en de rekeningen en balans van de VZW.

HOOFDSTUK VI. — *Controle en Sancties*

Art. 15. § 1. Aan elke persoon die een vereniging organiseert of leidt die zonder te zijn erkend de benaming "Espaces-Rencontres" draagt, kan een administratieve boete worden opgelegd die € 3.000 bedraagt.

§ 2. Het College legt de administratieve boetes op. De administratieve boetes worden aan de betrokken overtreder betekend binnen de maand die volgt op de beslissing van het College.

Deze zijn betaalbaar binnen de twee maanden die volgen op de betekening, op de algemene rekening van de Franse Gemeenschapscommissie.

Art. 16. De erkende of voorlopig erkende diensten "Espaces-Rencontres" moeten de controle toelaten en aanvaarden van de toepassing van onderhavig decreet door de ambtenaren van de diensten van het College die hiertoe zijn aangeduid door het College, door hen vrije toegang te verschaffen tot de lokalen en hen de mogelijkheid te bieden om ter plaatse de stukken en documenten te raadplegen die noodzakelijk zijn voor hun opdracht.

HOOFDSTUK VII. — *Slot- en overgangsbepalingen*

Art. 17. In afwijking van hoofdstuk III worden de volgende diensten "Espaces-Rencontres" van rechtswege erkend vanaf de inwerkingtreding van onderhavig decreet, voor een overgangperiode die eindigt een jaar na de inwerkingtreding van onderhavig decreet :

1° de VZW Espace Rencontre Bruxelles;

2° de VZW Patio.

Zes maanden vóór het aflopen van deze erkenning kunnen de diensten een aanvraag indienen tot hernieuwing van hun erkenning, volgens de in hoofdstuk III voorziene voorwaarden en modaliteiten.

Art. 18. In artikel 5, § 2, van het decreet van 5 juni 1997 van de Franse Gemeenschapscommissie houdende oprichting van de "Conseil consultatif de l'Aide aux Personnes et de la Santé" wordt de eerste zin aangevuld met de volgende woorden : "les Espaces-Rencontres".

Art. 19. Het College bepaalt de datum van inwerkingtreding van onderhavig decreet.

Kondigen onderhavig decreet af en bevelen dat het wordt gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 20 december 2007.

B. CEREXHE,

Voorzitter van het College van de Franse Gemeenschapscommissie,
bevoegd voor Openbaar Ambt en Gezondheid

Ch. PICQUE,

Lid van het College van de Franse Gemeenschapscommissie, bevoegd voor Sociale Cohesie

Mevr. E. HUYTEBROECK,

Lid van het College van de Franse Gemeenschapscommissie,
bevoegd voor Begroting, Bijstand aan Gehandicapte Personen en Toerisme

Mevr. F. DUPUIS,

Lid van het College van de Franse Gemeenschapscommissie,
bevoegd voor Beroepsopleiding, Onderwijs, Cultuur en Schoolvervoer

E. KIR,

Lid van het College van de Franse Gemeenschapscommissie, bevoegd voor Sociale Actie, Gezin en Sport

COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2008 — 224

[C - 2008/31020]

20 DECEMBRE 2007. — Décret modifiant le décret du 13 mai 2004 relatif aux subventions pour l'achat, la construction, l'aménagement, l'équipement, l'extension et l'ameublement de certains centres, services, maisons, organismes ou initiatives d'habitations protégées relevant de la politique de l'Action sociale, de la Famille et de la Santé et le décret du 16 juin 2005 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux organismes représentatifs de l'Action sociale et de la Famille

L'Assemblée de la Commission communautaire française et Nous, Collège, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128 de celle-ci.

Art. 2. A l'article 2 du décret du 13 mai 2004 de la Commission communautaire française relatif aux subventions pour l'achat, la construction, la rénovation, l'aménagement, l'équipement, l'extension et l'ameublement de certains centres, services, maisons, organismes ou initiatives d'habitations protégées relevant de la politique de l'Action sociale, de la Famille et de la Santé, les mots « aux services Espaces-Rencontres » sont insérés entre les mots « aux services d'aide à domicile » et « aux services de santé mentale ».

Art. 3. L'article 2, 3°, du décret du 16 juin 2005 de la Commission communautaire française relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux organismes représentatifs de l'Action sociale et de la Famille, est complétée par : « ou le service Espaces-Rencontres agréé ou agréé provisoirement en vertu du décret de la Commission communautaire française relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux services Espaces-Rencontres ».

Art. 4. Le Collège fixe la date d'entrée en vigueur du présent décret.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 20 décembre 2007.

B. CEREXHE,

Président du Collège de la Commission communautaire française,
chargé de la Fonction publique et de la Santé

Ch. PICQUE,

Membre du Collège de la Commission communautaire française, chargé de la Cohésion sociale

Mme E. HUYTEBROECK

Membre du Collège de la Commission communautaire française,
chargée du Budget, des Personnes handicapées et du Tourisme

Mme Fr. DUPUIS,

Membre du Collège de la Commission communautaire française,
chargée de la Formation professionnelle, de l'Enseignement, de la Culture et du Transport scolaire

E. KIR,

Membre du Collège de la Commission communautaire française,
chargé de l'Action sociale, de la Famille et du Sport

VERTALING

FRANSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2008 — 224

[C — 2008/31020]

20 DECEMBER 2007. — Decreet tot wijziging van het decreet van 13 mei 2004 betreffende de toelagen voor de aankoop, de bouw, de renovatie, de inrichting, de uitrusting, de uitbreiding en de meubilering van sommige centra, diensten, huizen, instellingen of initiatieven van beschut wonen die ressorteren onder het beleid van Sociale Acties, het Gezin en Gezondheid

De Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie en Wij, het College, bekrachtigen wat volgt :

Artikel 1. Onderhavig decreet regelt een in artikel 128 van de Grondwet bedoelde materie, krachtens artikel 138 van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 2 van het decreet van 13 mei 2004 betreffende de toelagen voor de aankoop, de bouw, de renovatie, de inrichting, de uitrusting, de uitbreiding en de meubilering van sommige centra, diensten, huizen, instellingen of initiatieven van beschut wonen die ressorteren onder het beleid van Sociale Acties, het Gezin en Gezondheid moeten de woorden « aux services Espaces-Rencontres » worden gevoegd tussen de woorden « aux services d'aide à domicile » en « aux services de santé mentale ».

Art. 3. Artikel 2, 3°, van het decreet van 16 juni 2005 van de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de erkenning en de toekenning van toelagen aan instellingen die representatief zijn voor de Maatschappelijke Actie en het Gezin wordt aangevuld met : « ou le service Espaces-Rencontres agréé ou agréé provisoirement en vertu du décret de la Commission communautaire française relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux services Espaces-Rencontres ».

Art. 4. Het College bepaalt de datum van inwerkingtreding van onderhavig decreet.

Kondigen onderhavig decreet af en bevelen dat het wordt gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 20 december 2007.

B. CEREXHE,

Voorzitter van het College van de Franse Gemeenschapscommissie,
bevoegd voor Openbaar Ambt en Gezondheid

Ch. PICQUE,

Lid van het College van de Franse Gemeenschapscommissie, bevoegd voor Sociale Cohesie

Mevr. HUYTEBROECK,

Lid van het College van de Franse Gemeenschapscommissie,
bevoegd voor Begroting, Bijstand aan Gehandicapte Personen en Toerisme

Mevr. Fr. DUPUIS,

Lid van het College van de Franse Gemeenschapscommissie,
bevoegd voor Beroepsopleiding, Onderwijs, Cultuur en Schoolvervoer

E. KIR,

Lid van het College van de Franse Gemeenschapscommissie, bevoegd voor Sociale Actie, Gezin en Sport